



Good Earth Lighting®

- ☞ Model: G19920-WH-I, G19920-BK-I, G19935-WH-I
- ☞ Modèle: G19920-WH-I, G19920-BK-I, G19935-WH-I
- ☞ Modelo: G19920-WH-I, G19920-BK-I, G19935-WH-I

## Accent Spot Light (Page 1)

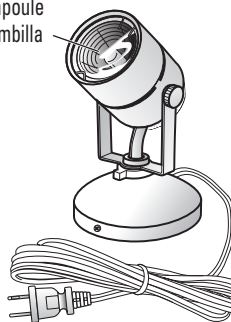
## Projecteur pour éclairage accentué (Page 4)

## Foco de luz accento (Página 8)

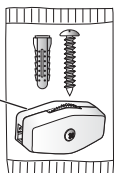
### To Begin/Pour commencer/Para comenzar

- ⚠ **WARNING:** Review important safety instructions before installation. Check to make sure you have the following:
- ☞ **AVERTISSEMENT:** lisez ces instructions importantes relatives à la sécurité avant l'installation. Vérifiez que vous disposez des équipements suivants:
- ☞ **ADVERTENCIA:** Revise las instrucciones de seguridad importantes antes de realizar la instalación. Asegúrese de que tiene lo siguiente:

- ☞ Bulb
- ☞ Ampoule
- ☞ Bombilla



- ☞ Inline Switch
- ☞ Interrupteur en ligne
- ☞ Interruptor en línea



- ☞ Hardware Kit\*
- ☞ Kit de visserie\*
- ☞ Juego de piezas de instalación\*

- ☞ Power Cord
- ☞ Fil d'alimentation électrique
- ☞ Cordón eléctrico

- ☞ \*Actual hardware may differ from illustration.
- ☞ \*Le matériel réel peut être différent de celui qui est illustré.
- ☞ \*La tornillería puede variar de la que se muestra en la ilustración.

### Required/Requis/Se necesitan

- ☞ Installation Time: 15 Minutes
- ☞ Durée de l'installation : 15 minutes
- ☞ Tiempo de instalación: 15 minutos

- ☞ Phillips Screwdriver
- ☞ Tournevis à pointe cruciforme
- ☞ Destornillador en cruz



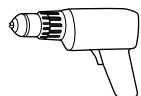
- ☞ Drill Bits 3/16"
- ☞ Mèche de perceuse de 4,8 mm
- ☞ 4,8 mm broca para taladro



- ☞ Safety Glasses
- ☞ Lunettes de sécurité
- ☞ Anteojos de seguridad



- ☞ Soft Cloth
- ☞ Tissu doux
- ☞ Paño suave



- ☞ Drill
- ☞ Percuèse
- ☞ Taladro eléctrico



- ☞ Wire Cutters
- ☞ Coupe-fil
- ☞ Alicates para cortar alambre

### english

## Preparation

**CAUTION: DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them, and replace them with regular electrical switches. If you have a three way dimmer, you will have to replace it with a regular three way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, we recommend you have a qualified electrician do your installation. Your Good Earth Lighting® spot accent lights are the perfect lighting solution to highlight artwork, sculptures, plants, or other home décor. We recommend you read through the instructions entirely before starting your installation.

Your Micro or Mini spot accent lights can stand on the floor or table, or they can be wall mounted for special lighting tasks. Both the Micro & Mini spot accent lights include a special safety switch located in the base of the light that will turn off the light if it is tipped over or falls off the wall. **DO NOT** install these lights **INSIDE** of cabinets. This light is for indoor use only. **DO NOT** mount over sinks or stoves. **DO NOT** attempt to route the line cord through fixed cabinets, walls, or soffits.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Lighted lamp and lenses are **HOT!**

**WARNING:** To reduce the risk of **FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS:**

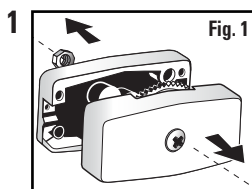
1. Turn off/unplug and allow to cool before replacing the bulb (lamp).
2. Bulb (lamp) gets **HOT** quickly! Only contact switch/plug when turning on.
3. Do not touch hot bulb lens, guard, or enclosure.
4. Do not remain in light if skin feels warm.
5. Do not look directly at lighted bulb (lamp).
6. Keep away from materials that may burn, or melt.

7. Use with a 120V/GU10 base/10-watt halogen MR11 bulb or smaller for G19920-WH-I; 120V/GU10 base/20-watt halogen MR16 bulb or smaller for G19935-WH-I. Replacement bulbs must be double envelope tungsten halogen lamps that are marked on the bulb (lamp) carton as being for use without additional shield. Do **NOT** attempt to replace with a 12V bulb.
8. Do not touch the bulb (lamp) at any time. Use a soft cloth. Oil from skin may damage the bulb (lamp).
9. Route and secure the cords so that they will not be pinched or damaged when cabinet is pushed to the wall.
10. Do not use an extension cord. Use power strip with integral overcurrent protection to supply other electrical devices or accessories.
11. Keep cord or combustibles such as plastic, paper goods, and the like away from hot lamp, lampholder, or reflector.
12. Not intended for illumination of aquariums.
13. Not intended for installation on, or near plastic materials.
14. Not intended for recessed installation in ceilings, or soffits.
15. Do not run line voltage power supply cord through holes in walls, ceilings, or floors.
16. Do **NOT** attempt to install while plugged in.
17. For **INDOOR USE ONLY.**

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF BURNS OR EXPOSURE TO EXCESSIVE UV LIGHT, DO NOT OPERATE YOUR FIXTURE WITHOUT THE GLASS LENSES IN PLACE. SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A LOCATION CLOSE TO YOUR CABINET SO YOU CAN REFER TO THEM AT A LATER TIME.**

## Switch Installation

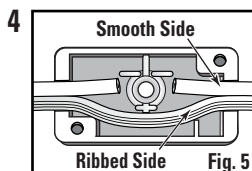
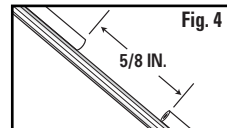
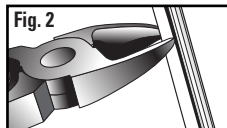
Fixtures being plugged into a switch controlled wall outlet will not require a line switch to be installed. However, if the outlet is not switched, the line cord switch should be installed to switch the light on and off. The line switch included in the hardware kit may differ from the one in the illustrations, but it will be installed using the same basic instructions.



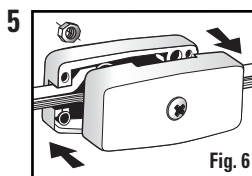
Choose a convenient, easy-to-reach location on the line cord to install the line cord switch. Mark the location on the smooth side of the cord. Loosen and remove the screw that holds the switch body together and once removed separate the body into halves (Fig. 1). Make sure not to lose the screw and the small nut.

2 Decide where the switch is to be placed and make a mark on the **smooth side** of the cord using a pen or marker.

3 The line cord has a **ribbed side** and a **smooth side**. **DO NOT CUT THE RIBBED SIDE OF THE CORD!** A small section (1/2 in. to 5/8 in.) of cord will need to be removed on the **smooth side** of the cord. The **ribbed side** of the cord contains a polarized wire and damaging it may result in an unsafe situation. Make the first cut near the mark drawn on the cord in Step 2 (Fig. 2). Make a second cut between 1/2 in. to 5/8 in. away from the first (Fig. 3). Peel the section between the cuts out (Fig. 4). **CAUTION:** do **NOT** cut or damage the insulation of the ribbed side of the cord.

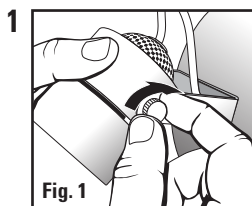


4 Place the cord in the hollow half of the switch body as shown (Fig. 5). Trace the continuous side of the line cord (ribbed side) through the channel located in the lower half of the switch body. The configuration of the channel may vary somewhat from the illustration. Make sure that the cut sections of the wire do not touch each other.

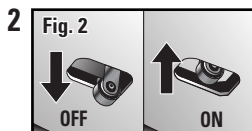


5 Put the other half of the switch body back on and squeeze the two halves together so the contact blades inside the switch pierce the insulation on the cut wire. Replace the attachment screw and nut and tighten the switch body back together (Fig. 6).

## Fixture Operation



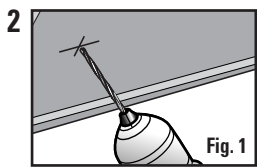
Adjust your spot light to the desired position and hand tighten the knobs until the position is secured (Fig. 1). **NOTE:** Try to hand tighten these. Using pliers may damage the fixture.



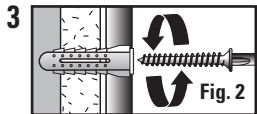
When the base is lying flat on a surface, the switch is engaged in the **"ON"** position and the light receives power. When the base is lifted and the switch protrudes out, the switch becomes engaged in the **"OFF"** position and power is cut off from the fixture (Fig. 2).

## Wall Mounting Instructions

- 1 If you are wall mounting your spot light, select the location where you want to mount your light. Measure the center-to-center distance of the keyhole slots located on the bottom of the base.



With a pencil, mark these locations on the wall, or other vertical mounting surface (Fig. 1).



Drill a small pilot hole for each screw, and screw the mounting screws into the holes until only 1/16 in. of the screw head protrudes from the wall.

**For mounting into drywall,** drill 3/16 in. holes for the plastic wall anchors (Fig. 2). Insert the plastic wall anchors into the proper holes and tap them into place so they are flush with the surface of your drywall. Screw all screws into the plastic anchors.

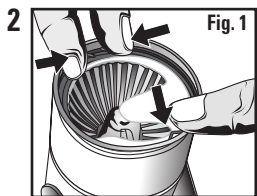


Position the back of the spot light over the screws so that the keyhole slots align with the screw heads. Slip the screw heads into the back, and slide the spot light downward to lock the screw heads in place (Fig. 3). If the light wobbles, or is not firmly mounted against the wall, you may need to tighten the mounting screws a little more to lessen the gap between the back of the light and the surface of the wall.

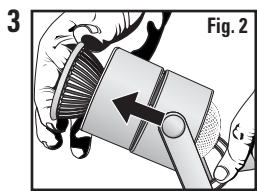
## Bulb Replacement Instructions

Relamp with: **120V/GU10 base/10-watt halogen MR11 bulb or smaller for G19920-WH-I, 120V/GU10 base/20-watt halogen MR16 bulb or smaller for G19935-WH-I.**

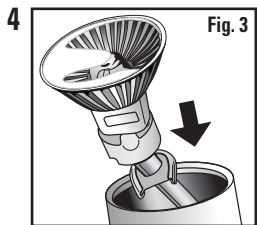
**1** Shut off power supply. Allow sufficient time for bulb to cool properly before handling.



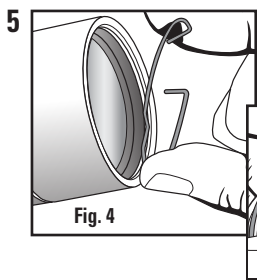
Your bulb is held in place with a spring clip that locks into a recessed groove inside the top of the fixture. To remove the clip, place your thumb over the crimped portion of the wire while squeezing the 2 angled ends of the clip together and pulling up (Fig. 1). **NOTE:** Wear protective eyegear when removing the spring clip as it could fly out.



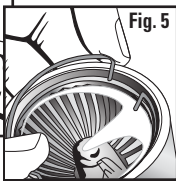
To remove the bulb, push the cord at the back of the fixture up (Fig. 2). Once the bulb has been pushed free of the fixture, hold the socket and pull the bulb straight out with the other hand.



Insert the new bulb into the socket and pull the bulb/socket back into the fixture. **IMPORTANT:** Oils from your hands and fingers may cause the bulb to overheat and burn out quickly. Use a soft cloth when handling bulb (Fig. 3).



Push the bulb down into the housing far enough that you can replace the spring clip into the bottom groove of the housing (Fig. 4). Carefully push one side of the clip into the groove at the top. The other side will lock into place to hold the bulb securely (Fig. 5).



## Troubleshooting Guide

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem	Cause	Solution
Fixture doesn't light	Bulb is defective	Replace bulb
	Power is off	Check if power supply is on
	Bad switch	Test or replace switch

## Cleaning Instructions

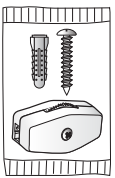
Your fixture is made from quality materials that will last for many, many years with minimum care. You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

## Replacement Parts List

Keep this guide handy for ordering replacement parts.

Hardware Kit

HDW19920  
HDW19935



## Need Help?



In the event you are missing a part or have questions regarding installation please visit our website at [www.goodearthlighting.com/support.html](http://www.goodearthlighting.com/support.html) or call the Customer Care Center 1-800-291-8838.

## Good Earth Lighting® Warranty

### 1 YEAR LIMITED WARRANTY

Good Earth Lighting, Inc. warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase by the consumer. If you are missing any parts, or have any questions about your installation, **DO NOT RETURN YOUR FIXTURE TO THE STORE! CALL US FIRST!** We can often help get the problem corrected right over the phone. You can call us at 1-800-291-8838, 9AM-5PM CST, Monday through Friday. In the unlikely event the Good Earth Lighting fixture fails to perform as it was designed to do within one (1) year from date of purchase, we will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. This warranty covers the entire fixture, **EXCLUSIVE OF LAMPS.** Suspect units should be properly checked to ensure performance problems are not lamp related. Defective units must be properly packed, and returned to Good Earth Lighting, Inc. with a letter of explanation, and your original purchase receipt showing date of purchase. **Call us at 1-800-291-8838** to obtain a Return Authorization number, and an address where to ship your defective product.

Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of Good Earth Lighting, Inc. is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. Good Earth Lighting, Inc. will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of Good Earth Lighting, Inc. includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090

©2009 Good Earth Lighting, Inc.  
4509INS1992019935

Printed in China

## français

## Préparation

**N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE AVEC UN CIRCUIT DE GRADATEUR.** Si vous avez actuellement des commutateurs à gradateur, vous devrez les enlever et les remplacer par des interrupteurs d'éclairage ordinaires. Si vous avez un gradateur à trois positions, vous devrez le remplacer par un commutateur à trois positions ordinaire. **Si vous n'avez pas d'expérience en matière d'installations électriques, nous vous recommandons de demander à un électricien professionnel de réaliser votre installation.**

Votre éclairage accentué par projecteur Good Earth Lighting® est la solution d'éclairage parfaite pour mettre en valeur les œuvres d'art, les sculptures, les plantes ou d'autres décorations dans votre habitation. Nous vous recommandons de lire toutes les instructions avant de commencer votre installation. Vos projecteurs pour éclairage accentué Micro ou Mini peuvent être placés sur le plancher ou sur une table, ou ils peuvent être montés sur le mur pour produire un éclairage particulier. Les projecteurs pour éclairage accentué Micro & Mini comportent tous les deux un interrupteur spécial de sécurité, situé dans la base du luminaire, qui éteint la lumière automatiquement si le luminaire est renversé ou s'il tombe du mur.

N'installez **PAS** ce luminaire **A L'INTÉRIEUR** d'une armoire. Ce luminaire ne doit être utilisé qu'à l'intérieur d'un immeuble. Ne le montez **PAS** au-dessus d'un lavabo ou d'une cuisinière. Ne tentez **PAS** d'acheminer le cordon d'alimentation électrique à travers des armoires fixes, des murs ou une retombée de plafond.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les lampes et les lentilles allumées sont **TRÈS CHAUDES!**  
**AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPOSITION À DES RAYONNEMENTS UV EXCESSIFS OU DE BLESSURE PHYSIQUE :**

1. Éteignez/débranchez et laissez refroidir avant de remplacer l'ampoule (la lampe).
2. L'ampoule (la lampe) peut rapidement devenir **TRÈS CHAUDE**. Ne touchez que l'interrupteur/la fiche pour allumer.
3. Ne touchez pas une lentille d'ampoule très chaude, ou son enceinte.
4. Ne restez pas devant la lumière si votre peau devient chaude.
5. Ne regardez pas directement une ampoule (une lampe) allumée.
6. Maintenez à une distance suffisante d'objets risquant de brûler ou de fondre.
7. Utilisez avec une ampoule halogène **MR11 de 120 V/GU10 base/10 watts ou moins pour G19920-WH-I ; avec une ampoule halogène MR16 de 120 V/GU10 base/20 watts ou moins pour G19935-WH-I.** Les ampoules de rechange doivent être des lampes halogènes au filament en

tungstène à double enveloppe qui sont identifiées sur e carton d'emballage de l'ampoule (lampe) comme pouvant être employées sans nécessiter d'écran de protection additionnel. Ne tentez **PAS** de la remplacer par une ampoule de 12 V.

8. Ne touchez jamais l'ampoule (la lampe). Utilisez un chiffon doux. L'huile secrétée par la peau risquerait d'endommager l'ampoule (la lampe).

9. Acheminez et assujettissez les fils de façon qu'ils ne risquent pas d'être pincés ou endommagés lorsque le meuble est poussé contre le mur.

10. N'utilisez pas de rallonge. Utilisez une barre de prises d'alimentation avec protection intégrée contre les surtensions pour alimenter d'autres appareils électriques ou accessoires.

11. Maintenez les fils ou matières combustibles telles que le plastique, le papier, etc. à distance suffisante d'une lampe, d'un luminaire ou d'un réflecteur chaud.

12. Ce luminaire n'est pas conçu pour éclairer des aquariums.

13. Non conçu pour une installation sur des matériaux en plastique, ou à proximité de tels matériaux.

14. Ce luminaire n'est pas conçu pour une installation encastrée sous des plafonds ou dans des retombées de plafond.

15. N'acheminez pas le cordon d'alimentation électrique provenant du secteur à travers des trous dans des murs, des plafonds ou des planchers.

16. Ne tentez **PAS** d'installer ce luminaire pendant qu'il est branché.

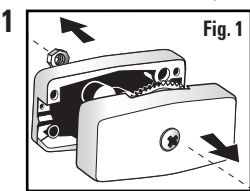
17. Pour **EMPLOI A L'INTERIEUR SEULEMENT**.

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURE OU D'EXPOSITION EXCESSIVE À DES RAYONS UV, N'ALLUMEZ PAS VOTRE LUMINAIRE SI LES LENTILLES EN VERRE NE SONT PAS EN PLACE.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À PROXIMITÉ DE VOTRE ARMOIRE POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**

## Installation de l'interrupteur

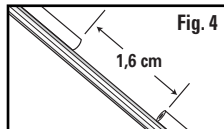
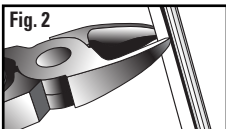
Si votre luminaire est branché dans une prise de courant murale contrôlée par un interrupteur situé sur le mur, vous n'aurez pas besoin d'installer l'interrupteur de cordon électrique séparé qui est décrit plus bas. Par contre, si votre prise de courant n'est pas contrôlée par un interrupteur mural, vous devrez installer l'interrupteur de cordon électrique pour pouvoir allumer et éteindre la lumière.



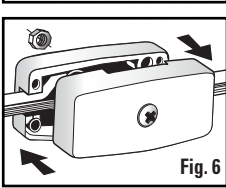
1 Installez l'interrupteur du cordon électrique à un endroit pratique et facile à atteindre sur le cordon. Desserrez la vis sur le corps de l'interrupteur et séparez les deux moitiés du corps de l'interrupteur (Fig. 1). Faites attention de ne pas perdre la vis et le petit écrou.

2 Décidez où placer l'interrupteur, et faites une marque sur le **côté lisse** du cordon en utilisant un stylo ou un marqueur.

3 Le cordon de raccordement a un **côté nervuré** et un **côté lisse**. **NE COUPEZ PAS LE CÔTÉ NERVURE DU CORDON !** Un petit morceau (de 1,3 cm à 1,6 cm) du cordon devra être retiré du **côté lisse** du cordon. Le **côté nervuré** du cordon contient un fil polarisé et son endommagement risquerait de produire une situation dangereuse. Faites la première coupe à côté de la marque qui a été dessinée sur le cordon à la rubrique 2 (Fig. 2). Faites une seconde coupe de 1,3 cm à 1,6 cm de la première (Fig. 3). Pelez la section du fil comprise entre les deux endroits découpés (Fig. 4). **MISE EN GARDE : ne PAS couper ou endommager l'isolation du côté nervuré du cordon.**

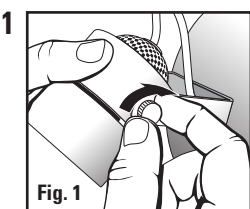


4 Placez le cordon dans la moitié creuse du corps de l'interrupteur comme illustré (Fig. 5). Tracez le côté continu du cordon (**côté rainuré**) dans le canal situé dans la moitié inférieure du corps de l'interrupteur. La configuration du canal peut légèrement varier de l'illustration. Vérifiez que les sections coupées du fil ne sont pas en contact l'une avec l'autre.



Remettez l'autre moitié du corps de l'interrupteur en place et compressez les deux moitiés ensemble de façon que les lames de contact à l'intérieur de l'interrupteur percent l'isolation sur le fil coupé. Remettez en place la vis de fixation et l'écrou, et serrez pour reconstituer le corps de l'interrupteur en une seule pièce (Fig. 6).

## Utilisation du luminaire



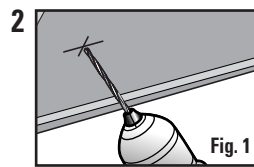
1 Réglez votre projecteur dans la position désirée et serrez les boutons à la main jusqu'à ce que la position désirée ait été clairement atteinte (Fig. 1). **REMARQUE :** efforcez-vous de les serrer à la main. L'emploi de pinces risquerait d'endommager le luminaire.



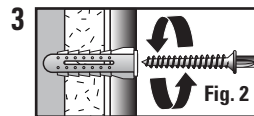
2 Lorsque la base repose à plat sur une surface, l'interrupteur est engagé dans la position allumée (« ON ») et le luminaire est sous tension. Lorsque la base est soulevée et l'interrupteur dépasse, ce dernier s'engage alors dans la position éteinte (« OFF ») et le luminaire n'est plus sous tension (Fig. 2).

## Instructions pour montage mural

1 Si vous montez votre projecteur sur un mur, sélectionnez l'endroit où vous voulez l'installer. Mesurez la distance de centre à centre des fentes allongées en forme de trou de serrure situées au bas de la base.



Avec un crayon, marquez ces endroits sur le mur ou sur toute autre surface de montage verticale (Fig. 1).



2 Percez un petit trou pilote pour chaque vis, et vissez les vis de montage dans les trous jusqu'à ce que seulement 1,6 mm de la tête de la vis dépasse du mur.



**Pour monter le luminaire sur une cloison sèche,** percez des trous de 1,6 mm pour les grappins de fixation en plastique (Fig. 2). Insérez les grappins de fixation en plastique dans les trous appropriés et tapez dessus pour les mettre en place de façon qu'ils soient au ras de la surface de votre cloison sèche. Vissez toutes les vis dans les grappins en plastique.

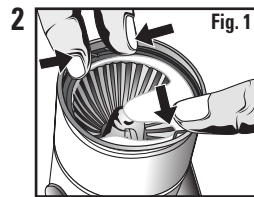


Positionnez l'arrière du projecteur au-dessus des vis de façon que les fentes allongées en forme de trou de serrure s'alignent avec les têtes des vis. Enfillez les têtes de vis dans l'arrière et faites glisser le projecteur vers le bas afin de verrouiller les têtes de vis en place (Fig. 3). Si la lampe est branlante, ou si elle n'est pas montée fermement contre le mur, vous devrez peut-être alors serrer un peu plus les vis de montage afin de réduire l'écart entre l'arrière de la lampe et la surface du mur.

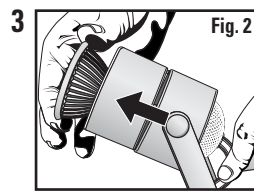
## Instructions de remplacement des ampoules

Remplacement des ampoules : **utilisez une ampoule halogène MR11 de 120 V/GU10 base/10 watts ou moins pour G19920-WH-I, ou une ampoule halogène MR16 de 120 V/GU10 base/20 watts ou moins pour G19935-WH-I.**

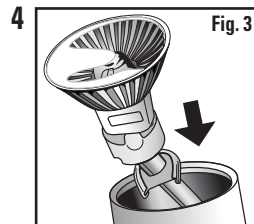
1 Coupez l'alimentation électrique. Attendez suffisamment longtemps pour que l'ampoule refroidisse assez avant de la toucher.



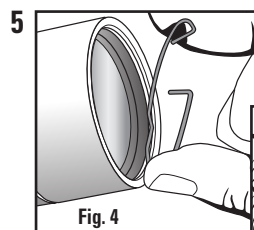
2 Votre ampoule est maintenue en place par une pince à ressort qui se verrouille dans une rainure encastrée à l'intérieur de la partie supérieure du luminaire. Pour retirer la pince, mettez le pouce au-dessus de la partie ondulée du fil tout en comprimant les extrémités inclinées de la pince l'une contre l'autre et tirez vers le haut (Fig. 1). **REMARQUE :** portez des lunettes de sécurité lorsque vous retirez la pince à ressort car elle risque d'être projetée violemment hors de la rainure.



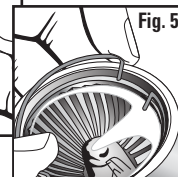
3 Pour retirer l'ampoule, poussez le cordon à l'arrière du luminaire vers le haut (Fig. 2). Une fois que l'ampoule a été poussée et détachée du luminaire, tenez la douille d'une main et tirez tout droit sur l'ampoule pour la faire sortir avec l'autre main.



4 Insérez la nouvelle ampoule dans la douille et tirez sur l'ampoule et la douille pour les faire rentrer dans le luminaire. **IMPORTANT :** des huiles de vos mains et de vos doigts pourraient causer une surchauffe et une défaillance rapide de l'ampoule. Utilisez un tissu doux pour manipuler l'ampoule (Fig. 3).



5 Poussez l'ampoule suffisamment vers le bas à l'intérieur du logement pour vous permettre de remettre la pince à ressort dans la rainure du bas du logement (Fig. 4). Poussez délicatement un côté de la pince dans la rainure en haut. L'autre côté se verrouillera en place pour tenir fermement l'ampoule en place (Fig. 5).



## Dépannage

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problème	Cause	Solution
Le luminaire ne s'allume pas	L'ampoule est défectueuse	Remplacez l'ampoule
	Il n'y a pas d'alimentation électrique	Vérifiez si le luminaire est sous tension
	Interrupteur défectueux	Testez l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire

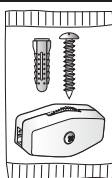
Votre luminaire a été fabriqué avec des matériaux de qualité qui dureront de très nombreuses années en ne nécessitant que le minimum d'entretien. Vous voudrez peut-être nettoyer périodiquement le luminaire en utilisant un produit de nettoyage du verre non abrasif et un tissu doux. N'utilisez **PAS** de solvants ou de produits nettoyants contenant des agents abrasifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, vérifiez qu'il est éteint, et ne vaporisez pas de produit nettoyant liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

## Liste des pièces de rechange

Gardez ce guide à portée de la main pour commander des pièces de rechange.

Kit de visserie

HDW19920  
HDW19935



## Avez-vous besoin d'aide?



Si il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez visiter notre site web à [www.goodearthlighting.com/support.html](http://www.goodearthlighting.com/support.html) ou téléphoner au centre de service à la clientèle au **1-800-291-8838**.

## Garantie de Good Earth Lighting®

### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Good Earth Lighting garantit ce luminaire contre tous défauts de matériau et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine par le consommateur. Si certaines pièces manquent, ou si vous avez des questions au sujet de votre installation, **NE RETOURNEZ PAS VOTRE LUMINAIRE AU MAGASIN ! CONTACTEZ-NOUS D'ABORD !** Nous pouvons souvent vous aider à remédier au problème au téléphone. Vous pouvez nous téléphoner au **1-800-291-8838** entre 8 h 30 et 17 h 00, Heure centrale, du lundi au vendredi. Au cas peu probable où le luminaire Good Earth Lighting ne fonctionnerait pas comme prévu pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de l'achat, nous réparerons ou remplacerons (à notre choix) gratuitement le luminaire par un luminaire de la même couleur et du même style que l'original si cela est possible, ou d'une couleur et d'un style similaires si le modèle original n'est plus disponible. Cette garantie couvre l'intégralité du luminaire, **A L'EXCEPTION DES LAMPES**. Les luminaires posant des problèmes doivent faire l'objet d'une inspection adéquate pour s'assurer que le problème n'est pas causé par la lampe. Les luminaires défectueux doivent être emballés de façon appropriée et renvoyés à Good Earth Lighting, Inc. avec une lettre d'explication et l'original de votre reçu indiquant la date de l'achat. Appelez-nous au **1-800-291-8838** pour obtenir un numéro d'autorisation de renvoi et une adresse où renvoyer votre produit défectueux.

Remarque : aucun envoi contre remboursement ne sera accepté. La responsabilité de Good Earth Lighting, Inc. est limitée dans tous les cas au remplacement du luminaire défectueux. Good Earth Lighting, Inc. ne sera pas responsable en cas de perte, dommage ou blessure causé par le produit. Cette limitation de responsabilité de Good Earth Lighting, Inc. comprend l'intégralité des pertes, dommages ou blessures qui (I) concernent une personne, un bien ou autre ; (II) sont de nature accessoire ou secondaire ; (III) sont basés sur des théories de la garantie, du contact, de la faute, de la responsabilité automatique, des actes quasi-délictuels ou autres ; ou (IV) sont directement ou indirectement en rapport avec la vente, l'utilisation ou la réparation du produit.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, s/L 60090

©2009 Good Earth Lighting, Inc.  
45091NS1992019935

Imprimé en Chine

## Preparación

**PRECAUCIÓN: NO UTILICE ESTE APLIQUE DE LUZ CON UN CIRCUITO REGULADOR DE INTENSIDAD.** Si usted tiene actualmente controles reguladores de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos con interruptores eléctricos normales. Si tiene un regulador de intensidad de tres posiciones, tendrá que reemplazarlo con un interruptor normal de tres posiciones. Si usted no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, le recomendamos que haga que un electricista calificado realice su instalación.

Los focos de luz de acento Good Earth Lighting® son la solución de iluminación perfecta para resaltar obras de arte, esculturas, plantas u otras decoraciones del hogar. Le recomendamos que lea todas las instrucciones antes de comenzar a realizar la instalación. Los microfocos o minifocos de luz de acento se pueden ubicar directamente en el piso o en la mesa, o se pueden montar en la pared para tareas de iluminación especiales. Tanto los microfocos como los minifocos de luz de acento incluyen un interruptor de seguridad especial ubicado en la base de la luz que la apagará si ésta vuelca o si se cae de la pared.

**NO** instale estas luces **DENTRO** de gabinetes. Esta luz está diseñada para uso en interiores solamente. **NO** la monte sobre lavamanos, fregaderos o estufas de cocinar. **NO** intente encaminar el cable de línea a través de gabinetes fijos, paredes o soffitos.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

¡La lámpara y los lentes iluminados están **CALIENTES!**  
**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de **INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS, EXPOSICIÓN A RADIACIÓN UV EXCESIVA O LESIONES A LAS PERSONAS:**

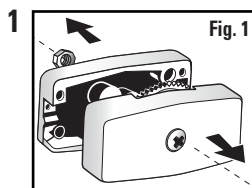
1. Apague o desenchufe la unidad para dejar que se enfríe antes de reemplazar la bombilla (lámpara).
2. ¡La bombilla (lámpara) se pone **CALIENTE** rápidamente! Toque solamente el interruptor/enchufe cuando encienda la unidad.
3. No toque el lente, el protector ni la carcasa cuando estén calientes.
4. No permanezca en la luz si la piel se siente caliente.
5. No mire directamente a la bombilla (lámpara) iluminada.
6. Mantenga la unidad alejada de materiales que puedan arder o derretirse.
7. Utilice la unidad con una **bombilla MR11 halógena de 120 V/GU10 base/10 W o más pequeña para el modelo G19920-WH-I** y una **bombilla halógena MR16 de 120 V/GU10 base/20 W o más pequeña para el modelo G19935-WH-I**. Las bombillas de repuesto deben ser lámparas halógenas de tungsteno de doble envoltura que estén marcadas en la caja de cartón de la bombilla (lámpara) como que están diseñadas para utilizarse sin protección adicional. **NO** intente reemplazarlas con una bombilla de 12 V.
8. No toque la bombilla (lámpara) en ningún momento. Use un paño suave. El aceite de la piel puede dañar la bombilla (lámpara).
9. Encamine y asegure los cables de manera que no resulten pellizcados o dañados cuando se empuje el gabinete hasta la pared.
10. No use un cordón de extensión. Use una regleta de enchufes con protección integral contra sobrecorriente para suministrar electricidad a otros dispositivos o accesorios eléctricos.
11. Mantenga el cable o las cosas combustibles, tales como plástico, productos de papel y cosas similares, alejados de la lámpara caliente, el portalámpara caliente o el reflector caliente.
12. Esta unidad no está diseñada para iluminación de acuarios.
13. La unidad no está diseñada para instalación en materiales de plástico ni cerca de ellos.
14. Esta unidad no está diseñada para instalación embutida en techos o soffitos.
15. No pase el cable de alimentación de voltaje de línea a través de agujeros ubicados en paredes, techos o pisos.
16. **NO** intente instalar la unidad mientras esté enchufada.
17. Para **USO EN INTERIORES SOLAMENTE.**

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS O EXPOSICIÓN A LUZ UV EXCESIVA, NO UTILICE EL ACCESORIO PARA ILUMINACIÓN SIN TENER LOS LENTES DE VIDRIO COLOCADOS CORRECTAMENTE EN SU SITIO.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR CERCANO A SU GABINETE PARA QUE PUEDA CONSULTARLAS MÁS TARDE.**

## Instalación del interruptor

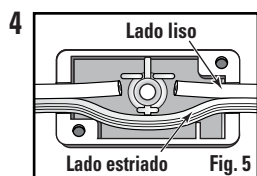
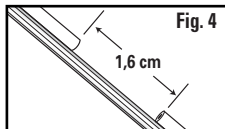
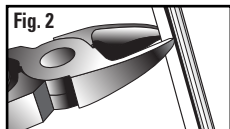
Los accesorios para iluminación que se vayan a enchufar en un tomacorriente de pared controlado por un interruptor no requerirán que se instale un interruptor de línea. Sin embargo, si el tomacorriente no está controlado por un interruptor, se debe instalar el interruptor del cable de línea para encender y apagar la luz. El interruptor de línea incluido en el juego de herramientas puede diferir del que se muestra en las ilustraciones, pero aún se instalará utilizando las mismas instrucciones básicas.



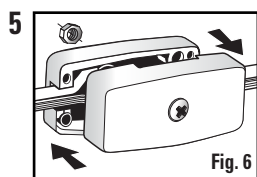
Escoja un lugar conveniente y fácil de alcanzar en el cable de línea para instalar el interruptor del cable de línea. Marque la ubicación en el lado liso del cable. Afloje y saque el tornillo que mantiene unido el cuerpo del interruptor y, una vez que haya sacado el tornillo, separe las dos mitades del cuerpo (Fig. 1). Asegúrese de no perder el tornillo ni la tuerca pequeña.

- 2 Decida dónde se va a colocar el interruptor y haga una marca en el **lado liso** del cable utilizando un bolígrafo o un marcador.

**3** El cable de línea tiene un **lado estriado** y un **lado liso**. ¡**NO CORTE EL LADO ESTRIADO DEL CABLE!** Será necesario retirar una sección pequeña (de 1,3 cm a 1,6 cm) de cable en el **lado liso** del mismo. El **lado estriado** del cable contiene un alambre polarizado y, si se daña, el resultado podría ser una situación insegura. Haga el primer corte cerca de la marca dibujada en el cable en el Paso 2 (Fig. 2). Haga un segundo corte a una distancia de entre 1,3 cm y 1,6 cm del primero (Fig. 3). Pele y retire la sección ubicada entre los cortes (Fig. 4). **PRECAUCIÓN: NO corte ni dañe el aislamiento del lado estriado del cable.**

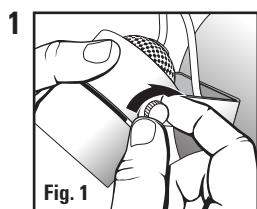


**4** Coloque el cable en la mitad hueca del cuerpo del interruptor, de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 5). Pase el lado continuo del cable de línea (el lado estriado) a través del canal ubicado en la mitad inferior del cuerpo del interruptor. La configuración del canal puede ser ligeramente distinta a la que se muestra en la ilustración. Asegúrese de que las secciones cortadas del cable no se toquen una con otra.

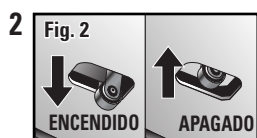


**5** Instale de nuevo la otra mitad del cuerpo del interruptor y comprima las dos mitades, juntándolas de manera que las hojas de contacto ubicadas en el interior del interruptor perforen el aislamiento del cable cortado. Reemplace el tornillo y la tuerca de sujeción y apriete el cuerpo del interruptor para que sus dos mitades queden acopladas (Fig. 6).

## Utilización del accesorio para iluminación



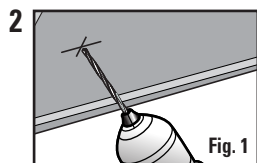
**1** Ajuste el foco de luz en la posición deseada y apriete a mano los pomos hasta que la posición esté asegurada (Fig. 1). **NOTA:** Intente apretar a mano los pomos. El uso de alicates podría dañar el accesorio para iluminación.



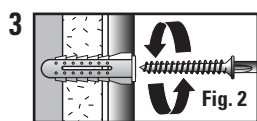
**2** Cuando la base esté apoyada en posición plana sobre una superficie, el interruptor está acoplado en la posición de "ENCENDIDO" y la luz recibe alimentación eléctrica. Cuando la base se levanta y el interruptor sobresale, éste se acopla en la posición de "APAGADO" y se corta el suministro eléctrico al accesorio para iluminación (Fig. 2).

## Instrucciones de montaje en pared

**1** Si va a montar el foco de luz en una pared, seleccione la ubicación en la que desea montar la luz. Mida la distancia de centro a centro de las ranuras de bocallave ubicadas en la parte inferior de la base.



**2** Con un lápiz, marque estas ubicaciones en la pared u otra superficie de montaje vertical (Fig. 1).



**3** Taladre un agujero piloto pequeño para cada tornillo y atornille los tornillos de montaje en los agujeros hasta que solamente 1,6 mm de las cabezas de los tornillos sobresalga de la pared. **Para realizar el montaje en panel de yeso,** taladre agujeros de 1,6 mm para los anclajes de pared de plástico (Fig. 2). Inserte los anclajes de pared de plástico en los agujeros apropiados y golpéelos suavemente en su sitio hasta que estén al ras con la superficie del panel de yeso. Atornille todos los tornillos en los anclajes de plástico.



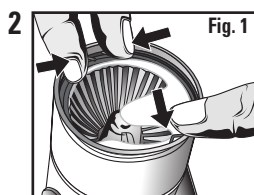
**4** Posicione la parte trasera del foco de luz sobre los tornillos, de manera que las ranuras de bocallave queden alineadas con las cabezas de los tornillos. Deslice las cabezas de los tornillos hacia la parte de atrás y deslice el foco de luz hacia abajo para bloquear las cabezas de los tornillos en su sitio (Fig. 3). Si la luz oscila o no está montada firmemente contra la

pared, es posible que usted tenga que apretar los tornillos de montaje un poco más para reducir la holgura entre la parte de atrás de la luz y la superficie de la pared.

## Instrucciones para cambiar la bombilla

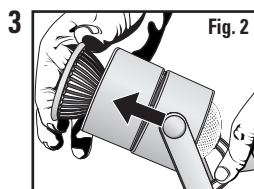
Reemplace la bombilla con: **Una bombilla halógena MR11 de 120 V/base GU10/10 W o más pequeña para el modelo G19920-WH-I, una bombilla halógena MR16 de 120 V/base GU10/20 W o más pequeña para el modelo G19935-WH-I.**

**1** Corte el suministro eléctrico. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la bombilla se enfríe adecuadamente antes de manejarla.

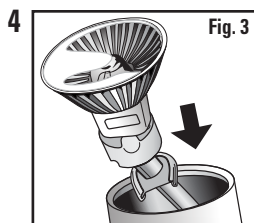


La bombilla se mantiene sujeta en su sitio por medio de un clip de resorte que se bloquea en una ranura embutida en la parte de arriba del accesorio para iluminación. Para retirar el clip, ponga el pulgar sobre la porción engarzada del cable mientras comprime juntos los 2 extremos angulados del clip juntos y tira hacia arriba (Fig. 1).

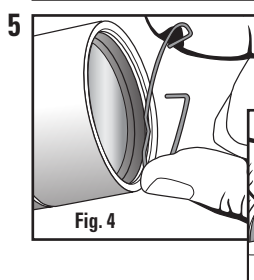
**NOTA:** Use equipo de protección ocular cuando retire el clip de resorte, ya que éste podría desprenderse y salir disparado.



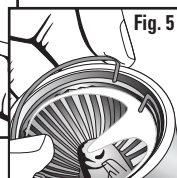
**2** Para retirar la bombilla, empuje hacia arriba el cable ubicado en la parte de atrás del accesorio para iluminación (Fig. 2). Una vez que se haya empujado la bombilla hasta soltarla del accesorio para iluminación, sujete el portalámpara y tire de la bombilla directamente hacia fuera con la otra mano.



**4** Inserte la bombilla nueva en el portalámpara y tire de la bombilla/portalámpara de vuelta al interior del accesorio para iluminación. **IMPORTANTE:** Los aceites de las manos y de los dedos pueden hacer que la bombilla se sobrecaliente y se funda rápidamente. Use un paño suave cuando maneje la bombilla (Fig. 3).



**5** Empuje la bombilla hacia abajo, al interior de la carcasa, lo suficiente como para que pueda colocar de nuevo el clip de resorte en la ranura inferior de la carcasa (Fig. 4). Empuje cuidadosamente un lado del clip hacia el interior de la ranura ubicada en la parte de arriba. El otro lado quedará bloqueado en su sitio para sujetar firmemente la bombilla (Fig. 5).



## Guía de resolución de problemas

Los problemas menores pueden resolverse a menudo con la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro eléctrico al panel de cortacircuitos para evitar las descargas eléctricas.

Problema	Causa	Solución
La lámpara no se enciende	La bombilla está defectuosa	Reemplace la bombilla
	La corriente está cortada	Revise si el suministro eléctrico está encendido
	Interruptor defectuoso	Pruebe o reemplace el interruptor

## Instrucciones de limpieza

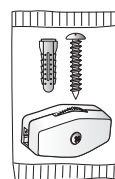
Este aplique de luz está hecho con materiales de calidad que durarán muchos, muchos años con un mínimo de cuidado. Es posible que quiera limpiar periódicamente el aplique utilizando un limpiador de vidrio suave y no abrasivo y un paño suave. **NO** use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie el aplique, asegúrese de que ha cortado el suministro eléctrico y no rocíe limpiador líquido directamente sobre la bombilla, el portalámpara, el equilibrador o los cables.

## Lista de piezas de repuesto

Mantenga esta guía práctica para que ordenan las piezas de recambio.

Juego de piezas de instalación

HDW19920  
HDW19935



## ¿Necesita ayuda?



En caso de que le falte alguna pieza o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase visitar nuestro sitio Web en [www.goodearthlighting.com/support.html](http://www.goodearthlighting.com/support.html) o llame al Centro de Atención al Cliente al 1-800-291-8838.

# La Garantía de Good Earth Lighting®

## GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Good Earth Lighting, Inc., garantiza que este aplique de luz estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original por el consumidor.

Si le faltan piezas o tiene preguntas acerca de la instalación, **NO DEVUELVA LA LÁMPARA A LA TIENDA ¡LLÁMENOS PRIMERO!** Muchas veces podremos ayudar a resolver el problema directamente por teléfono. Puede llamarnos al **1-800-291-8838**, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del centro de los EE.UU., de lunes a viernes.

En el poco probable caso de que el aplique de luz de Good Earth Lighting, Inc., no funcione en la forma prevista dentro del plazo de un (1) año a partir de la fecha de compra, repararemos o reemplazaremos la unidad (a nuestra opción) en el color y el estilo originales, si se encuentran disponibles, o en un color y un estilo similares si el artículo original ya no se fabrica, sin cargo para usted. Esta garantía cubre toda la lámpara, **EXCEPTO LAS BOMBILLAS**. Las unidades cuestionables deben revisarse de manera apropiada para asegurar que los problemas de rendimiento no estén relacionados con la bombilla. Las unidades defectuosas deberán embalarse de manera correcta y enviarse a Good Earth Lighting, Inc., acompañadas por una carta donde se explique el problema y el recibo de compra original, donde aparezca la fecha de compra.

**Llámenos al 1-800-291-8838** para obtener un número de autorización de devolución y una dirección a la que enviar su producto defectuoso.

Nota: No se aceptan envíos con pago contra entrega (C.O.D.). En todos los casos, la responsabilidad de Good Earth Lighting, Inc., está limitada al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. Good Earth Lighting, Inc., no será responsable por ninguna otra pérdida, daño o lesión causada por el producto. La limitación de responsabilidad de Good Earth Lighting, Inc., incluye toda pérdida, daño o lesión que (I) sea a personas, bienes u otros; (II) sea de naturaleza incidental o emergente; (III) se base en teorías de garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio u otros; o (IV) tenga relación directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090

Impreso en China

©2009 Good Earth Lighting, Inc.

45091NS1992019935